### BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

# PRIORITY DOCUMENT

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)



## Prioritätsbescheinigung über die Einreichung einer Patentanmeldung

Aktenzeichen:

103 58 727.6

RECEIVED

Anmeldetag:

15. Dezember 2003

2 2 NOV 2004

PCT

WIPO

Schäfer

Anmelder/Inhaber:

Brueninghaus Hydromatik GmbH,

89275 Elchingen/DE

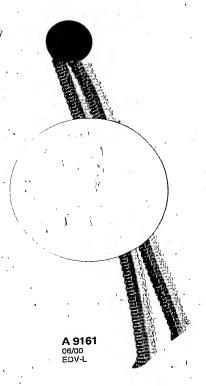
Bezeichnung:

Summenleistungsregelvorrichtung

IPC:

F 04 B 49/00

Die angehefteten Stücke sind eine richtige und genaue Wiedergabe der ursprünglichen Unterlagen dieser Patentanmeldung.



München, den 28. Oktober 2004

Deutsches Patent- und Markenamt

Der Präsident

Im Auftrag

#### Summenleistungsregelvorrichtung

Die Erfindung betrifft eine Summenleistungsregelvorrichtung für zwei Pumpen.

5

10

15

20

25

Bei der Konzeption von hydraulischen Anlagen ist es häufig einzige primäre Antriebsquelle eine Antreiben von mehreren, in getrennte Kreise fördernden Hydropumpen vorzusehen. Eine Schwierigkeit dabei ist es, die Leistung der primären Antriebsquelle möglichst auszunutzen. Um eine qute effizient Ausnutzung verfügbaren Antriebsleistung zu erreichen, werden Leistungsregelungen beider Hydropumpen gekoppelt, der Leistungsregelung der einen Hydropumpe Informationen über die von der anderen Hydropumpe aufgenommene Leistung in Form eines Drucks zugeführt werden.

So ist es aus der EP 0 561 153 B1 bekannt, für eine erste jeweils eine Leistungsregelund eine zweite Pumpe vorrichtung vorzusehen, bei der ein sogenannter Hyperbelregler verwendet wird. Durch die Verwendung eines wird die Leistungshyperbel Hyperbelreglers nachgebildet. Hierzu wird ein Umlenkhebel verwendet, an dessen einem Schenkel der von der Hydropumpe in der förderseitigen Arbeitsleitung erzeugte Druck angreift, wobei der Angriffspunkt dieser dem Druck proportionalen Kraft abhängig von dem eingestellten Fördervolumen der Hydropumpe ist.

30 zweite Schenkel des Umlenkhebels wirkt auf ein Stelldruck Leistungsregelventil, durch welches einen mit eingestellt' wird, der auf Verstellmechanismus der Pumpe verbundenen Stellkolben wirkt. Um nun die Leistung, die durch die Hydropumpe 35 aufgenommen werden kann, zu begrenzen und damit für die andere Pumpe verfügbar zu machen, wird eine Gegenkraft auf den ersten Schenkel des Umlenkhebels erzeugt, die von dem Arbeitsdruck der zweiten Hydropumpe abhängt.

Die Gegenkraft nimmt dabei mit zunehmendem Druck, der von zweiten Hydropumpe erzeugt wird, ab. Zum Erzeugen einer solchen Gegenkraft wird ein Zylinder verwendet, dem ein Kolben angeordnet ist, der von einer einstellbaren Feder in Richtung des ersten Schenkels des Umlenkhebels beaufschlagt wird. Der in dem Zylinder geführte Kolben weist eine Kolbenfläche auf, die von dem Arbeitsdruck der Hydropumpe beaufschlagt Die wird. Arbeitsdruck zunehmende hydraulische Kraft wirkt entgegen der Kraft der einstellbaren Feder und die auf den Schenkel des Umlenkhebels wirkende Gegenkraft wird reduziert.

Die zweite Hydropumpe ist vollkommen identisch zu zuvor beschriebenen ersten Hydropumpe aufgebaut, wobei ebenfalls ein Zylinder vorgesehen ist, in dem ein Kolben Umlenkhebel der der auf den Einstellen angeordnet Gegenkraft wirkenden Hydropumpe Entsprechend der ersten Hydropumpe ist zum Erzeugen der Gegenkraft für die zweite Hydropumpe die Kolbenfläche des Kolbens nun mit dem Arbeitsdruck der ersten Hydropumpe beaufschlagt.

Regeln der Regelvorrichtung zum beschriebene Die für beide dass Nachteil, hat den Summenleistung darin einem mit Zylinder ein jeweils Hydropumpen angeordneten Kolben vorgesehen werden muss, der noch dazu symmetrische eine einwirkt. Um Umlenkhebel dabei jeweils die zu erreichen, muss Einstellung eingestellt beaufschlagende Druckfeder präzise Kolben werden. 30

Weiterhin ist es mit einem erheblichen Aufwand verbunden, Umrüstung einer Summenleistungsregelung separate Leistungsregelung oder umgekehrt durchzuführen.

Platzbedarf, der der Nachteil ist weiterer Ein Gegenkraft benötigt. der Erzeugen Zylinder zum widerspricht insbesondere dem Bestreben, ein möglichst einfaches und kompaktes System zu schaffen, indem eine

35

5

10

15

20

primäre Antriebsquelle zum Antreiben von zwei Hydropumpen vorgesehen ist.

liegt daher die Aufgabe zugrunde, Erfindung Der Summenleistungsregelvorrichtung zu schaffen, jeweils von der anderen Pumpe aufgenommene Leistung bei Leistungsregelung berücksichtigt, zusätzliche ohne Bauteile gegenüber einer getrennten Leistungsregelung zu erfordern.

10

30

5

erfindungsgemäße durch eine Aufqabe wird Die Merkmalen des Summenleistungsregelvorrichtung mit den Anspruchs 1 gelöst.

- Bei der erfindungsgemäßen Summenleistungsregelvorrichtung 15 ist das Fördervolumen zwei Pumpen separat einstellbar. Das Fördervolumen wird durch jeweils eine mit einer der Pumpen verbundenen Verstellvorrichtung verändert und stellt damit geförderten Arbeitsleitung ieweils eine ìn den Volumenstrom ein. Zum Betätigen der Verstellvorrichtung 20 wirkt in der Verstellvorrichtung ein Stelldruck, der durch ein Summenleistungsregelventil einstellbar ist. Dabei ist jeder Verstellvorrichtung ein Summenleistungsregelventil zugeordnet, in dem jeweils eine Messfläche angeordnet ist, die mit dem von der jeweils anderen Pumpe in der mit ihr 25 geförderten Arbeitsdruck Arbeitsleitung verbundenen Messfläche diese Über beaufschlagt wird. Einstellen des Summenleistungsregelventils, das zum Fördervolumens einer Pumpe vorgesehen ist, wird damit beim Einstellen des Stelldrucks der von der anderen Pumpe
- Durch die in den Unteransprüchen aufgeführten Maßnahmen 35 werden vorteilhafte Weiterbildungen der erfindungsgemäßen Summenleistungsregelvorrichtung ausgeführt.

Arbeitsdruck der anderen Pumpe als Maß für die von der

Damit

erzeugte Arbeitsdruck berücksichtigt.

zweiten Pumpe aufgenommene Leistung verwendet.

Insbesondere ist es vorteilhaft, dass die Summenleistungsregelventile der Hydropumpen als Ventilpatronen ausgeführt
sind. Damit ist ein einfacher Umbau von einer Pumpe mit
einem gewöhnlichen Leistungsregelventil auf eine
Summenleistungsregelung möglich, indem die unterschiedlichen Ventilpatronen gegeneinander ausgetauscht werden.

Gemäß einer weiteren bevorzugten Ausführungsform ist die Messfläche an dem Ventilkolben der Ventilpatrone als Ringfläche ausgeführt. Die Ausführung der Messfläche als Ringfläche ermöglicht es, die frei bleibende Stirnfläche des Ventilkolbens zur weiteren Krafteinleitung zu verwenden, beispielsweise durch einen Umlenkhebel bei einem Hyperbelregler.

15

20

10

5

Ein weiterer Vorteil besteht darin, dass die Messfläche in zwei drucklosen Richtung zwischen Bereichen angeordnet ist. Damit lässt sich der geringe, unvermeidbare Leckagestrom, der beim Beaufschlagen der Ringfläche mit dem Arbeitsdruck der anderen Hydropumpe einfacher Weise abführen. Dies entsteht. in vorzugsweise dadurch erreicht, dass benachbart zu Raum, in dem die Ringfläche angeordnet ist, ein mit einem Tankanschluss verbundenes Volumen vorgesehen ist.

25

30

35

Vorzugsweise ist auf der anderen Seite benachbart zu dem Raum, in dem die Ringfläche angeordnet ist, ein Federraum vorgesehen, dessen Volumen ebenfalls mit dem Tankvolumen verbunden ist. In diesem Federraum ist mindestens eine Druckfeder angeordnet, die den Ventilkolben mit einer Kraft axial beaufschlagt, entgegen der der Ventilkolben sowohl durch den Arbeitsdruck der anderen Hydropumpe als auch durch die der Leistung der einzustellenden Hydropumpe proportionale Kraft beaufschlagt wird. Die der Leistung proportionale Kraft wirkt hierzu auf das von dem Federraum abgewandte Ende des Ventilkolbens.

Ein bevorzugtes Ausführungsbeispiel der erfindungsgemäßen Summenleistungsregelvorrichtung ist in der Zeichnung dargestellt und wird anhand der nachfolgenden Beschreibung näher erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 einen hydraulischen Schaltplan einer erfindungs-5 gemäßen Summenleistungsregelvorrichtung; und
  - Fig. 2 eine Schnittdarstellung einer Ventilpatrone eines Summenleistungsregelventils der erfindungsgemäßen Summenleistungsregelvorrichtung.

erfindungsgemäße ist die 1 der Fia. In Summenleistungsregelvorrichtung eine erste Hydrofür 1 und eine zweite Hydropumpeneinheit 41 pumpeneinheit gezeigt, die im unteren Bereich der Fig. 1 dargestellt erste Hydropumpeneinheit 1 und die zweite Die sind hinsichtlich ihres Hydropumpeneinheit 41 vergleichbar, weswegen die ausführliche Beschreibung der einzelnen Elemente und ihre Funktion lediglich anhand der ersten Hydropumpeneinheit 1 erfolgt.

Die erste Hydropumpeneinheit 1 weist eine Pumpe 2 auf, die über eine Antriebswelle 3 von einer nicht dargestellten primären Antriebsmaschine angetrieben wird. Solch Antriebsmaschine kann zum Beispiel ein Dieselmotor oder auch ein Elektromotor sein. Die Pumpe 2 ist zum Fördern in einen ersten hydraulischen Kreislauf vorgesehen und saugt hierzu über eine Saugleitung 4 Druckmittel an und fördert Die im dargestellten Arbeitsleitung 5. eine 2 ist vorgesehene Pumpe Ausführungsbeispiel lediglich zum Fördern in nur eine Richtung ausgelegt, da es sich im Ausführungsbeispiel um einen offenen Kreislauf handelt. Die Erfindung kann jedoch auch bei geschlossenen Kreisläufen zum Einsatz kommen.

Zum Einstellen des in die Arbeitsleitung 5 geförderten 35 ihrem Fördervolumen Pumpe 2 in Volumens ist die Einstellen erfolgt durch Das einstellbar. Verstellvorrichtung 6. Die Verstellvorrichtung 6 umfasst längsverschieblich ein Zylinder in dem 7, einen

10

15

20

25

Stellkolben 8 angeordnet ist. Dieser Stellkolben 8 ist mit der Pumpe 2 zum Einstellen ihres Fördervolumens über ein Gestänge 9 verbunden.

5 Der Stellkolben 8 weist eine erste Kolbenfläche 8' und zweite Kolbenfläche 8'' auf, die entgegengesetzt orientiert zueinander sind und die Arbeitsdruckkammer 10 bzw. einer Stelldruckkammer 12 mit Kraft beaufschlagt werden können. Die 10 Kolbenfläche 8' ist kleiner als die zweite Kolbenfläche 8'', wobei die auf die erste Kolbenfläche 8' wirkende hydraulische Kraft durch eine Feder 11 unterstützt wird, die den Stellkolben 8 in Richtung der Stelldruckkammer 12 einer Kraft beaufschlagt. Eine Verschiebung Stellkolbens 8 in Richtung der Stelldruckkammer 12 bewirkt 15 dabei eine Verstellung der Pumpe 2 in Richtung ihres maximalen Fördervolumens. Beim Anlaufen der Pumpe 2 sind die Arbeitsdruckkammer 10 und die Stelldruckkammer drucklos, so dass durch die Feder 11 der Stellkolben 8 in 20 seine in der Fig. 1 rechte Endposition gebracht wird und damit die Pumpe 2 auf maximales Fördervolumen gestellt ist.

Wird dagegen durch die Pumpe 2 das Druckmittel in die 25 Arbeitsleitung 5 gefördert, SO herrscht in der Arbeitsdruckkammer 10 eben dieser in der Arbeitsleitung 5 erzeugte Druck. Hierzu ist die Arbeitsleitung 5 über eine Arbeitsdruckzuleitung 13 und einen davon abzweigenden ersten Abzweig 14 mit der Arbeitsdruckkammer 10 verbunden. 30 In der Arbeitsdruckkammer 10 wirkt damit zusätzlich zu der Kraft der Feder 11 auf den Stellkolben 8 immer ein Druck, proportional zu dem in der Arbeitsleitung herrschenden Arbeitsdruck ist. Dieser Arbeitsdruck wirkt dabei auf die erste Kolbenfläche 8' des Stellkolbens 8 und beaufschlagt ihn damit gemeinsam mit der Kraft der Feder 35 dass die Pumpe 2 in Richtung ihres maximalen Fördervolumens verstellt wird.

Zum Begrenzen dieser Stellbewegung wird in der Stelldruckkammer 12 ein definierter Stelldruck eingestellt. Wird damit ein Gleichgewicht zwischen den in der Arbeitsdruckkammer 10 und in der Stelldruckkammer 12 auf den Stellkolben 8 wirkenden Kräfte eingestellt, erfolgt keine weitere Verstellung des Fördervolumens der 2. Zum Einstellen des Stelldrucks Stelldruckkammer 12 ist die Stelldruckkammer 12 über einen Stelldruckkanal 15, ein Druckregelventil 16 und einen Verbindungskanal 17 mit einem Summenleistungsregelventil verbunden. Der Verbindungskanal 17 verbindet Summenleistungsregelventil 18 mit dem Druckregelventil 16, in seiner welches Ruheposition eine ungedrosselte zwischen Verbindung dem Verbindungskanal 17 und Stelldruckleitung 15 darstellt.

Das Summenleistungsregelventil 18 ist ein 3/2-Wegeventil, eingangsseitig mit einem Anschlusskanal einem Tankkanal 21 verbunden ist. Der Anschlusskanal 20 führt dem Summenleistungsregelventil 18 den der Arbeitsleitung 5 herrschenden Arbeitsdruck zu. Hierzu ist Anschlusskanal 20 mit einem zweiten Abzweig verbunden, der wiederum mit ersten Arbeitsdruckzuleitung 13 verbunden ist.

25

20

5

10

15

Die Position des Summenleistungsregelventils 18 wird durch eine einstellbare Druckfeder 22 und die der einstellbaren Druckfeder 22 entgegenwirkenden Kräfte auf einen Stößel 23 sowie eine Messfläche 24 bestimmt. Dabei wirkt auf die 30 Messfläche 24 in der Arbeitsleitung der der Hydropumpeneinheit 41 erzeugte Druck und erzeugt eine hydraulische Kraft. Auf den Stößel 23 wirkt dagegen über einen Umlenkhebel 25 der drehbar um einen Drehpunkt 26 ist, eine Kraft, die proportional aufgenommenen Leistung der Pumpe 2 ist. 35

In seiner Ruheposition, also dann, wenn die zweite Hydropumpeneinheit 41 keinen Arbeitsdruck erzeugt und auch die erste Hydropumpeneinheit 1 keine Leistung aufnimmt,

Summenleistungsregelventil 18 wird das von der einstellbaren Druckfeder 22 in seiner in der Fig. dargestellten ersten Endposition gehalten. In der ersten Endposition des Summenleistungsregelventils 18 wird der über den Tankkanal Verbindungskanal 17 21 mit Tankvolumen 27 verbunden. Damit wird durch das Summenleistungsregelventil 18 die Stelldruckkammer 12 über den Stelldruckkanal 15, das durchgeschaltete Druckregelventil 16 und den Verbindungskanal 17 und schließlich über den Tankkanal 21 in das Tankvolumen 27 entspannt. sinkende Stelldruck in der Stelldruckkammer hat in der Arbeitsdruckkammer aufgrund des zunächst 1.0 herrschenden unveränderten Drucks eine Bewegung des Stellkolbens 8 in der Fig. 1 nach rechts zur Folge. Damit wird über das Gestänge 9 die Pumpe 2 in Richtung größeren Fördervolumens verstellt.

Während des Betriebs der ersten Hydromotoreinheit 1 hat eine solche Verstellung des Stellkolbens 8 zur Folge, dass 20 Angriffspunkt eines Kolbens 28 an einem ersten Schenkel 30 des Umlenkhebels 25 verschoben wird. Dabei bewirkt eine Verstellung des Fördervolumens der Pumpe 2 eine Verschiebung des Angriffspunkt des Kolbens 28 so, der Abstand zwischen dem Angriffspunkt und Drehpunkt 26 vergrößert wird. Der Kolben 28 ist über einen 25 inneren Kanal 29, der in dem Stellkolben 8 ausgebildet ist, mit der Arbeitsdruckkammer 10 verbunden. Damit drückt der Kolben 28 auf den ersten Schenkel 30 des Umlenkhebels 25, wobei durch den von dem eingestellten Fördervolumen 30 abhängigen Abstand zwischen dem Drehpunkt 26 und dem Angriffspunkt dieser dem Arbeitsdruck proportionalen Kraft an dem Umlenkhebel 25 ein Drehmoment erzeugt wird, welches proportional zu der aufgenommenen Leistung der Pumpe 2 ist.

35

5

10

15

Auf den Stößel 23 wirkt damit entgegen der Kraft der einstellbaren Druckfeder 22 eine Kraft, die proportional zu der von der Pumpe 2 aufgenommenen Leistung ist. Vergrößert sich diese Kraft z. B. infolge einer

Druckerhöhung in der Arbeitsleitung 5, so ergibt sich eine Verstellung des Summenleistungsregelventils 18 in Richtung seiner zweiten Endposition, in der der Anschlusskanal 20 mit dem Verbindungskanal 17 verbunden ist. Das bedeutet, dass mit zunehmender Verbindung des Anschlusskanals 20 mit 5 12 die Stelldruckkammer zum Verbindungskanal 17 dem dem Druck zunehmend mit der Stelldrucks Erhöhen des Arbeitsleitung 5 bedrückt wird.

zunehmendem in der Stelldrucks dieses Aufgrund in der dem wird entgegen Stelldruckkammer 12 Arbeitsdruckkammer 10 herrschenden Arbeitsdruck und Kraft der Feder 11 der Stellkolben 8 in der Fig. 1 nach links verschoben, also die Pumpe 2 in Richtung kleineren mit dieser Gleichzeitig verstellt. Fördervolumens Verstellung der Pumpe 2 in Richtung kleineren Fördervolumens wird auch der Abstand zwischen dem Angriffspunkt des Kolbens 28 und dem Drehpunkt 26 verringert, die auf den Stößel 23 wirkende Kraft reduziert wird. Die Verstellung erfolgt dabei so weit, bis zum Beispiel ein 20 Arbeitsleitung 5 durch der in Druck erhöhter entsprechende Verringerung des Fördervolumens der Pumpe 2 so kompensiert ist, dass die aufgenommene Leistung der Pumpe 2 konstant bleibt.

25

30

35

10

15

Die Einstellung des Fördervolumens der Pumpe 2 folgt dem hyperbolischen Verlauf der Leistungskennlinie. In Richtung größerer Arbeitsdrücke nähert diese Kennlinie sich asymptotisch einem entsprechenden minimalen Fördervolumen. Druckanstieg starken allerdings mit einem verbunden. Um diesen zu verhindern, und damit sicherzu-Leitungssystem zulässiger ein dem dass in stellen, durch überschritten wird, wird Höchstdruck nicht Druckregelventil 16 oberhalb dieses maximalen Höchstdrucks die Stelldruckkammer 12 bedrückt und damit die Pumpe 2 in Richtung kleineren Fördervolumens verstellt. In diesem Fall wird die Leistungsregelung durch das Druckregelventil 16 übersteuert.

Wie es bereits ausgeführt wurde, ist im Normalfall und damit in der Ruheposition des Druckregelventils 16 Verbindungskanal 17 mit dem Stelldruckkanal 15 ungedrosselt verbunden. Das Druckbegrenzungsventil 16 wird durch eine weitere einstellbare Druckfeder 32 in dieser Position gehalten. Um das Druckregelventil 16 in seine zweite Endposition zu bringen, in der der zweite Abzweig 19 mit dem Stelldruckkanal 15 verbunden ist, wird eine Förderdruckmessfläche 33 mit dem in der Arbeitsleitung 5 herrschenden Druck beaufschlagt. Die Förderdruckmessfläche dabei so orientiert, dass die das Druckregelventil 16 bzw. dessen Ventilkolben wirkende hydraulische Kraft entgegen der Kraft der weiteren einstellbaren Druckfeder 32 gerichtet ist.

15

20

25

10

5

Bei Überschreiten einer gewissen Druckgrenze durch den Druck in der Arbeitsleitung 5 wird damit entgegen der Kraft der einstellbaren Druckfeder 32, die folglich diese Druckgrenze bestimmt, das Druckregelventil 16 in Richtung seiner zweiten Endposition verstellt die Stelldruckkammer 12 mit dem in der Arbeitsleitung herrschenden Arbeitsdruck bedrückt. Infolgedessen wird der Stellkolben 8 in der Fig. 1 nach links verschoben und die Pumpe 2 in Richtung kleineren Fördervolumens verstellt. Zum Verbinden der Förderdruckmessfläche 33 mit dem zweiten Abzweig 19 ist ein Messkanal 34 vorgesehen, in dem eine Drossel 35 angeordnet ist.

30

Ferner ist eine gedrosselte Verbindung 38 vorgesehen, die den Verbindungskanal 17 unter Umgehung des Druckregelventils 16 mit dem Stelldruckkanal 15 verbindet. Um den jeweils eingestellten Stelldruck überwachen zu können, vorzugsweise die gedrosselte Verbindung 38 nach außen aus dem Gehäuse der ersten Hydropumpeneinheit 1 herausgeführt 35 und kann an einem Messanschluss 39 abgegriffen werden.

neben dieser ersten Hydropumpeneinheit primäre Antriebsmaschine eine weitere pumpeneinheit 41 angetrieben, so muss bei der Einstellung der Leistung der ersten Hydropumpeneinheit 1 die durch die zweite Hydropumpeneinheit 41 aufgenommene Leistung berücksichtigt werden. Dies geschieht über die Messfläche 24, die an dem Summenleistungsregelventil 18 ausgebildet ist. Die Messfläche 24 wird durch einen Druck beaufschlagt und erzeugt damit eine hydraulische Kraft, die gleichsinnig mit der auf den Stößel 23 wirkenden Kraft entgegen der Kraft der einstellbaren Druckfeder 22 wirkt.

5

20

25

30

35

10 Um der Messfläche 24 eine Größe zuzuführen, die die von der zweiten Hydropumpeneinheit 41 aufgenommene Leistung charakterisiert, ist die Messfläche 24 über eine erste Verbindungsleitung 36 mit der zweiten Hydropumpeneinheit 41 verbunden. Die sich entsprechenden Elemente der zweiten Hydropumpeneinheit 41 sind mit Bezugszeichen versehen, die gegenüber dem Bezugszeichen des entsprechenden Elements der ersten Hydropumpeneinheit 1 um jeweils 40 erhöht sind.

An dem von der Messfläche 24 der ersten Hydropumpeneinheit 1 abgewandten Ende der ersten Verbindungsleitung 36 ist die erste Verbindungsleitung 36 mit der Arbeitsdruckleitung 53 der zweiten Hydropumpeneinheit 41 verbunden. Damit wird der in der Arbeitsleitung der 45 durch die Pumpe 42 der zweiten Hydropumpeneinheit 41 Arbeitsdruck über erzeugte 41 Hydromotoreinheit Arbeitsdruckzuleitung 53 der zweiten Hydropumpeneinheit 41 und die erste Verbindungsleitung 36 der Messfläche 24 des 18 der ersten Hydropumpen-Summenleistungsregelventils einheit 1 zugeführt.

Diese zusätzliche Kraft auf das Summenleistungsregelventil 18 der ersten Hydropumpeneinheit 1 bewirkt eine stärkere Verstellung der Pumpe 2 der ersten Hydropumpeneinheit 1 in Richtung eines kleineren Fördervolumens. Damit wird die insgesamt verfügbare Antriebsleistung der nicht dargestellten Antriebsmaschine in gegenseitiger Abhängigkeit auf die erste Hydropumpeneinheit 1 und die zweite Hydropumpeneinheit 41 verteilt. Die beiden Hydropumpeneinheiten 1 und 41 werden dabei über die jeweilige

Antriebswelle 3 bzw. 43 entweder direkt oder aber über ein ebenfalls nicht dargestelltes Verteilergetriebe von der Antriebsmaschine angetrieben.

Analogie im Aufbau der ersten Entsprechend der 5 Hydropumpeneinheit 1 und der zweiten Hydropumpeneinheit 41 ist eine zweite Verbindungsleitung 37 vorgesehen, durch 5 und Arbeitsleitung in der Arbeitsdruckzuleitung 13 der ersten Hydropumpeneinheit 1 Arbeitsdruck Messfläche 64 des der herrschende 10 Summenleistungsregelventils 58 der zweiten Hydropumpeneinheit 41 zugeführt wird. Damit wird auch umgekehrt die von der ersten Hydropumpeneinheit 1 aufgenommene Leistung bei der Einstellung des Stelldrucks für die Verstell-Hydropumpeneinheit zweiten 41 46 der vorrichtung 15 berücksichtigt.

Zum Herstellen von kompakten Hydropumpeneinheiten ist es vorteilhaft, die Summenleistungsregelventile 18 bzw. in die Gehäuse der Ventilpatronen sogenannte Hydropumpeneinheiten einzusetzen. In der Fig. 1 sind die strichpunktierte die Gehäuse durch jeweiligen schematisch dargestellt, die alle innerhalb des Gehäuses befindlichen Elemente umgibt und die mit dem Bezugszeichen 1 bezeichnet ist. Neben den Summenleistungsregelventilen 18 und 58 sind auch die Druckregelventile 16 und vorzugsweise als Ventilpatronen ausgeführt und werden in eine entsprechende Bohrung in dem Gehäuse der jeweiligen Hydropumpeneinheit 1 bzw. 41 eingesetzt.

Ein bevorzugtes Ausführungsbeispiel einer solchen Ventilpatrone 81 eines Summenleistungsregelventils 18 und 58 der erfindungsgemäßen Summenleistungsregelvorrichtung ist in der Fig. 2 dargestellt.

Die Ventilpatrone 81 wird in eine dafür vorgesehene Öffnung des Gehäuses der ersten Hydropumpeneinheit 1 und der zweiten Hydropumpeneinheit 41 eingesetzt. Zum Fixieren der Ventilpatrone 81 ist an einem Ventilgehäuse 82 ein

30

35

20

Gewinde vorgesehen, welches in ein korrespondierendes Gewinde des Gehäuses der Hydropumpeneinheit eingeschraubt wird und dabei mittels eines Dichtrings 83 abgedichtet wird. Auf der in das Gehäuse der Hydropumpeneinheit hineinragenden Seite des Ventilgehäuses 82 schließt sich in axialer Richtung eine Ventilhülse 84 an.

Die Ventilhülse 84 wird axial durch eine abgestufte durchdrungen, Ausnehmung in die ein Ventilkolben eingesetzt ist. Dieser Ventilkolben 85 weist an einem Ende einen Fortsatz 86 auf, der aus der Ventilhülse 84 Richtung des Ventilgehäuses 82 geringfügig herausragt. Das Ventilgehäuse 82 weist ebenfalls eine als ausgeführte zentrale Ausnehmung auf, in die eine erste Feder 87 und eine zweite Feder 88 eingesetzt sind. Die Feder 87 und die zweite Feder 88 sind als Druckfedern ausgeführt und werden von der einen Federraum 89 ausbildenden zentralen Ausnehmung des Ventilgehäuses 82 aufgenommen.

20

25

30

5

10

15

Die erste Feder und die zweite Feder 87 und 88 stützen sich jeweils an einem ersten Federsitz 90 und einem zweiten Federsitz 91 ab. Der erste Federsitz 90 weist in der Mitte eine sich in axialer Richtung erstreckende Zentrierung für die erste Feder 87 und die zweite Feder 88 auf, die von einer Längsbohrung 92 durchdrungen wird. Der Federsitz 90 besitzt eine im wesentlichen scheibenförmige Geometrie, die auf der von der Zentrierung abgewandten Seite eine Vertiefung aufweist, in die der Fortsatz 86 des Ventilkolbens 85 eingreift, so zwischen dem Ventilkolben 85 und dem ersten Federsitz 90 in axiale Richtung Druckkräfte übertragen werden können.

An dem gegenüberliegenden Ende des Federraums 89 ist der 35 zweite Federsitz 91 angeordnet, der an einer eine Vertiefung und an der der Vertiefung gegenüberliegenden Seite eine Zentrierung zum Zentrierung der ersten Feder 87 und der zweiten Feder 88 aufweist. In die Vertiefung des zweiten Federsitzes 91 greift ein Ende

einer Einstellschraube 93 ein. Die Einstellschraube 93 ist in dem Ventilgehäuse 82 angeordnetes eingeschraubt, so dass durch weiteres Einschrauben der zwischen dem Abstand 93 der Einstellschraube und dem zweiten Federsitz 91 verringert 90 sich durch Verdrehen lässt Somit werden kann. Einstellschraube 93 die Spannung der ersten Feder 87 und der zweiten Feder 88 verändern und damit die Kennlinie des Summenleistungsregelventils 18 bzw. 58 einstellen. Um ein unbeabsichtigtes Verdrehen der Einstellschraube 93 zu verhindern, wird die Einstellschraube 93 mit Hilfe einer Kontermutter 94 gegen das Ventilgehäuse 82 gekontert. Eine ist das Aufschrauben Schutzmaßnahme weitere Gewindekappe 95, die eine Verschmutzung oder Korrosion der Einstellschraube 93 verhindert.

10

15

20

35

Der Fortsatz 86 ist an einem Ende des Ventilkolbens 85 stirnseitig angeordnet und näherungsweise kalottenförmig ausgeführt. An der gegenüberliegenden Stirnseite 96 des Ventilkolbens 85 ist dagegen eine Ausnehmung 97 ausgebildet. Diese Ausnehmung 97 dient der Aufnahme des aus Fig. 1 bekannten Stößels 23 und kann zu dessen Fixierung auch mit einem Innengewinde versehen sein.

Ausgehend von dem Fortsatz 86 weist der Ventilkolben 85 25 einen ersten Führungsabschnitt 98, axial davon beanstandet einen zweiten Führungsabschnitt 99 und einen erneut mit Abstand größeren hierzu angeordneten einem axialen, Führungsabschnitt auf. Dieser 100 dritten ist axial in dem Bereich 100 Führungsabschnitt 30 Ausnehmung 97 angeordnet und weist einen vorzugsweise identischen Durchmesser auf wie der zweite Führungsabschnitt 99. Demgegenüber ist der erste Führungsabschnitt 98 in seinem Durchmesser vergrößert.

Diese radiale Erweiterung des Ventilkolbens 85 erzeugt an dem in Richtung der Stirnseite 96 orientierten Ende des ersten Führungsabschnitts 98 eine Ringfläche 101, die der Messfläche 24 bzw. 64 der ersten Hydropumpeneinheit 1 bzw.

der zweiten Hydropumpeneinheit 41 der Fig. 1 entspricht. Die durchgehende Ausnehmung der Ventilhülse 84 weist entsprechend den unterschiedlichen Durchmessern des ersten Führungsabschnitts 98 und des zweiten und dritten Führungsabschnitts 99 und 100 eine radiale Stufe 102 auf.

5

10

15

30

35

ist entsprechend dem Abstand Diese radiale Stufe 102 zwischen dem ersten Führungsabschnitt 98 und dem zweiten Führungsabschnitt 99 axial versetzt zu der Ringfläche 101 angeordnet, so dass zwischen der Ringfläche 101 und der radialen Stufe 102 ein ringförmige Raum 103 ausgebildet ist über radial ringförmige Raum 103 Dieser 104 mit einer erste Bohrungen angeordnete Außenseite der Ventilhülse 84 angeordneten umlaufenden ersten Nut 105 verbunden. In diese umlaufende erste Nut Hydropumpeneinheit ersten seitens der mündet 105 beispielsweise die erste Verbindungsleitung 36 aus, wie es in der Fig. 2 lediglich angedeutet ist.

zweite 98 und der Führungsabschnitt 20 Der den korrespondierenden Führungsabschnitt 99 wirken mit Abschnitten der Ventilhülse 84 dichtend zusammen. Damit Raum z. В. über ringförmige Verbindungsleitung 36 mit einem Druck beaufschlagt werden, der an der Ringfläche 101 eine hydraulische Kraft 25 axialer Richtung entgegen der Kraft der ersten Feder 87 und der zweiten Feder 88 erzeugt.

der Stirnseite des Ventilkolbens 85 96 Richtung sich an den zweiten Führungsabschnitt 99 schließt radial verjüngter Abschnitt 106 an, wodurch in diesem Bereich des Ventilkolbens 85 wiederum ein ringförmiger in den radial in der Ventilhülse Raum entsteht, angeordnete zweite Bohrungen 107 ausmünden. Diese zweiten Bohrungen 107 verbinden den ringförmigen Bereich, der um den radial verjüngten Abschnitt 106 ausgebildet ist, mit einer umlaufenden zweiten Nut 108, die an dem Umfang der Ventilhülse 84 angeordnet ist.

Der erste radial verjüngte Abschnitt 106 erstreckt sich einer ersten Steuerkante 111, die durch zu Erweiterung des Ventilkolbens radiale erneute ausgebildet wird. Wenn sich der Ventilkolben 85 in seiner in der Fig. 2 dargestellten mittleren Position befindet, 5 werden dritte Bohrungen 109, die in der Ventilhülse 84 radial angeordnet sind und in eine umlaufende dritte Nut 110 ausmünden, gerade durch die erste Steuerkante abgedeckt, so dass zwischen den dritten Bohrungen 109 und den zweiten Bohrungen 107 kein Druckmittelfluss möglich 10 ist. In Richtung der Stirnseite 96 ist an dem Ventilkolben zweite Steuerkante 115 durch weiterhin eine radiale Stufe ausgebildet, an die sich ein zweiter radial verjüngter Abschnitt 112 anschließt, der sich bis zu dem dritten Führungsabschnitt 100 erstreckt. 15

Die zweite Steuerkante 115 ist dabei erneut so angeordnet, dass in einer mittleren Position des Ventilkolbens 85 eine Verbindung von den dritten Bohrungen 109 und zu den in dem zweiten radial verjüngten Abschnitts 112 Bereich des 20 angeordneten vierten Bohrungen 113 nicht hergestellt ist. In dieser Position des Ventilkolbens 85 ist damit von den dritten Bohrungen 109 weder zu den zweiten Bohrungen 107 noch zu den vierten Bohrungen 113 ein durchströmbarer Gleichgewichtszustand diesem Ouerschnitt vorhanden. In 25 wird damit der Stelldruck in der Stelldruckkammer 12 nicht eingestellte Fördervolumen bleibt und das verändert konstant.

Verschiebt man dagegen durch eine hydraulische Kraft an 30 der Ringfläche 101 oder eine an der Stirnseite 96 des den angreifende größere Kraft 85 Ventilkolbens Ventilkolben 85 entgegen der Kraft der ersten Feder 87 und der zweiten Feder 88, so gibt die zweite Steuerkante 115 einen durchströmbaren Querschnitt frei, die über 35 dritten Bohrungen 109 und die vierten Bohrungen 113 miteinander verbunden sind.

Eine Verringerung der entgegen der Federkraft auf den Ventilkolben 85 wirkenden Kräfte hat eine entgegengesetzte Bewegung des Ventilkolbens 85 zur Folge, so dass in diesem Fall die erste Steuerkante 111 einen durchströmbaren Querschnitt freigibt, über den die dritten Bohrungen 109 diesmal mit den zweiten Bohrungen 107 verbunden werden. Dies bedeutet, dass, wie es in der Fig. 2 durch die Bezugszeichen 17, 20 und 21 angedeutet ist, die zweiten Bohrungen mit dem Tankkanal 21, die dritten Bohrungen mit dem Verbindungskanal 17 und die vierten Bohrungen 113 mit dem Anschlusskanal 20 verbunden sind.

Die Anordnung der Bohrungen in axialer Richtung wird bevorzugt so durchgeführt, wie es das Ausführungsbeispiel der Fig. 2 zeigt, also so, dass die ersten Bohrungen 104, über die der ringförmige Raum 103 und damit die Ringfläche 101 mit dem Arbeitsdruck der jeweils anderen Hydropumpeneinheit beaufschlagt wird, zwischen dem Federraum 89 und den zweiten Bohrungen 107 angeordnet sind. Da die zweiten Bohrungen 107 über den Tankkanal 21 mit dem Tankvolumen 27 Hydropumpeneinheit verbunden sind und auch Federraum 89 drucklos ist, ist sowohl ein Leckageweg des Druckmittels aus dem ringförmigen Raum 103 vorbei an dem ersten Führungsabschnitt 98 als auch an dem zweiten Führungsabschnitt vorbei qeqeben, wobei das 99 entweichende Leckagefluid jeweils über ein angrenzendes druckloses Volumen in das Tankvolumen 27 abgeführt wird. Der Federraum 89 ist hierzu über eine Ablaufbohrung 116 ebenfalls an das Tankvolumen 27 gekoppelt.

Die Erfindung ist nicht auf das beschriebene Ausführungsbeispiel beschränkt und zum Beispiel auch im geschlossenen Kreislauf anwendbar. Ferner sind sämtliche beschriebene oder gezeichnete Merkmale beliebig miteinander kombinier-

35 bar.

5

10

15

20

25

#### Ansprüche

- Summenleistungsregelvorrichtung für zumindest zwei Pumpen (2, 42), die an jeweils eine Arbeitsleitung (5, 45)
   angeschlossen sind und deren Fördervolumen durch jeweils eine Verstellvorrichtung (6, 46) separat einstellbar ist, wobei ein auf die Verstellvorrichtung jeweils einwirkender Stelldruck durch ein Summenleistungsregelventil (18, 58) einstellbar ist,
- dass jedes Summenleistungsregelventil (18, 58) eine Messfläche (24, 64) aufweist, wobei die Messfläche (24, 64) des Summenleistungsregelventils (18, 58) der einen Pumpe (2, 42) mit einem Arbeitsdruck der jeweils anderen Pumpe (42, 2) unmittelbar beaufschlagt ist.
  - 2. Summenleistungsregelvorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,
- dass die Summenleistungsregelventile (18, 58) als 20 Ventilpatronen (81) mit jeweils einem Ventilkolben (85) ausgebildet ist.
  - 3. Summenleistungsregelvorrichtung nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichent,
- 25 dass an dem Ventilkolben (85) eine Ringfläche (101) ausgebildet ist, die die Messfläche (24, 64) bildet.
  - 4. Summenleistungsregelvorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet,
- 30 dass die Ringfläche (101) so ausgebildet ist, das sie in der Ventilpatrone (81) in axialer Richtung zwischen zwei mit einem Tankvolumen (27) verbundenen Räumen (89) angeordnet ist.
- 35 5. Summenleistungsregelvorrichtung nach einem der Ansprüche 2 bis 4, dadurch gekennzeichnet,

dass der Ventilkolben (85) eines Summenleistungsregelventils (18, 58) einer Pumpe (2, 42) mit einer der Leistung dieser Pumpe (2, 42) proportionalen Kraft gleichsinnig zu der an der Messfläche (101) angreifenden hydraulischen Kraft beaufschlagbar ist.

- 5 6. Summenleistungsregelvorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet,
  - dass die an der Messfläche (24, 64) angreifende hydraulische Kraft und die der Leistung proportionale Kraft den Ventilkolben (85) entgegen einer an einem stirnseitigen Ende sich abstützenden Feder (87, 88) beaufschlagen.
    - 7. Summenleistungsregelvorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 6,
- dass die Messfläche (24, 64) des Summenleistungsregelventils (18, 58) der einen Pumpe (2, 42) zum Zuführen des Arbeitsdrucks der anderen Pumpe (42, 2) über eine Verbindungsleitung (36, 37) mit einer Arbeitsleitung (45,
- 20 5) der anderen Pumpe (42, 2) verbunden ist.

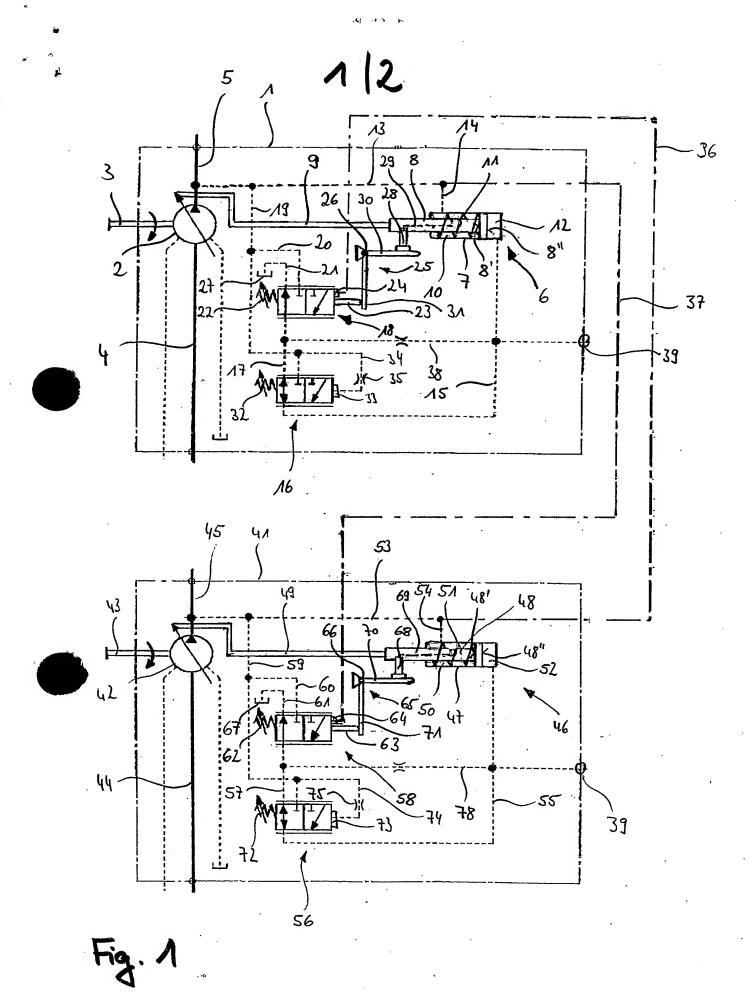
#### Zusammenfassung

Summenleistungsregeleine betrifft Erfindung Die vorrichtung für zwei Pumpen (2, 42), die an jeweils eine angeschlossen sind. Das 45) (5, Arbeitsleitung Fördervolumen der Pumpen (2, 42) ist durch jeweils eine Verstellvorrichtung (6, 46) separat einstellbar, wobei ein in der jeweiligen Verstellvorrichtung (6, 46) jeweils wirkender Stelldruck durch ein Summenleistungsregelventil (18, 58) einstellbar ist. Das Summenleistungsregelventil (18, 58) weist eine Messfläche (24, 64) auf, wobei die Messfläche (24, 64) des Summenleistungsregelventils (18, 58) der einen Pumpe (2, 42) mit einem Arbeitsdruck der anderen Pumpe (42, 2) unmittelbar beaufschlagt ist.

(Fig. 1)

5

10



P78769

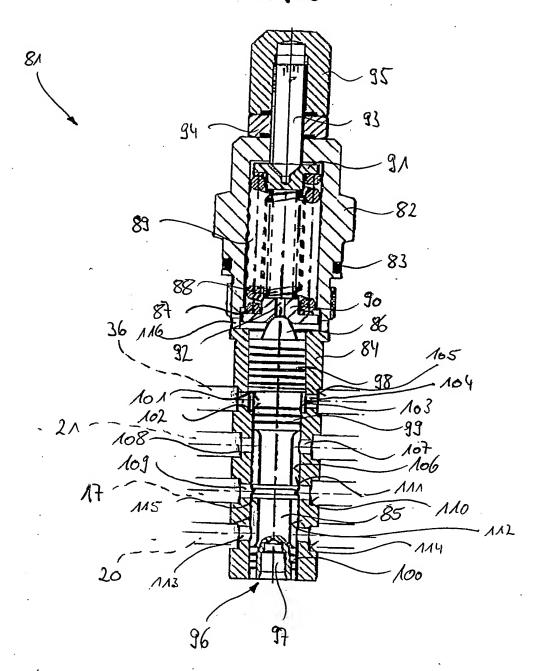


Fig. 2